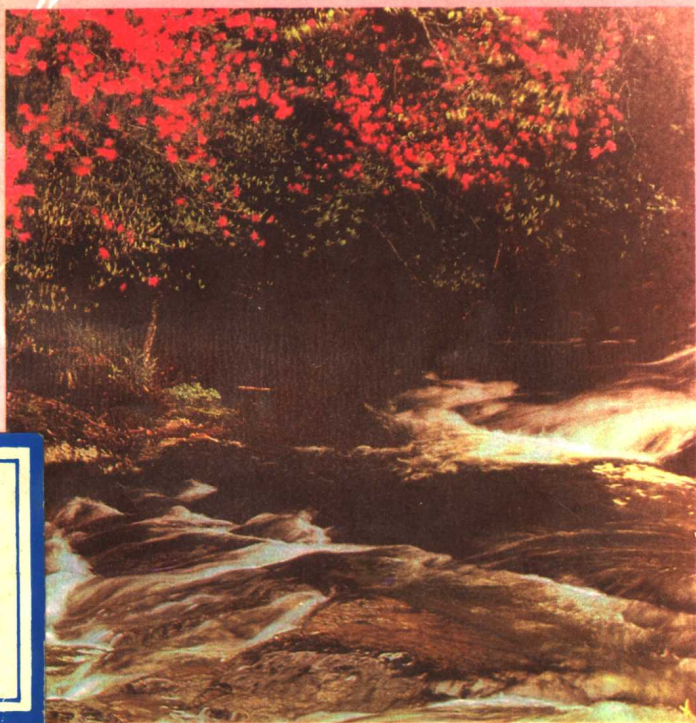


中外四季诗歌赏析

春之韵

吴宝良等 编



中国华侨出版社

(京)新登字 190 号

中外四季诗歌赏析·春之歌

出版者 中国华侨出版社
北京市朝阳区西坝河
东里 77 号楼底商 5 号
(邮政编码:100028)

经销者 新华书店总店北京发行所

印刷者 冶金出版社印刷厂

开 本 787×960 毫米 32 开本

字 数 4.25 印张

版 次 1991 年 10 月第 1 版

印 次 1991 年 10 月第 1 次印刷

印 数 1—18000 册

书 号 ISBN 7—80074—512—0/1·242

定 价 2.20 元

目 录

中 国 部 分

让我们一块儿走吧	江 河(1)
春天再一次来临时	葛根图娅(6)
相识在五月	傅天琳(8)
作业	冉云飞(10)
小雨	叶向阳(13)
乡情	蓝 曼(14)
洼地	西 川(16)
泪的花束	邓锦辉(18)
等	樊 雄(20)
春	孙武军(22)
居家的女人	冉云飞(24)
渡	石 仔(26)
古国的春天	李 钢(28)
五瓣丁香	邓锦辉(30)
春天	杨榴红(32)
春之祭	骆一禾(34)
四月	江 河(36)
你的生辰	娟 子(38)
春天	芒 克(40)
二月	戴望舒(41)

布拖女郎	吉狄马加(42)
受伤的童话与有陷阱的漫画	何首乌(44)
三月夜晚里的雨	简 宁(46)
风吹草低见牛羊	程永宏(48)
四月的黄昏	舒 婷(50)
初春寒冷	黄殿琴(52)
为美而想	骆一禾(54)
古典留我	蓉 子(56)
四月,我醉倒在湘中.....	何首乌(58)
人日·初七	杨榴红(60)
春天	柏 桦(62)
错误	郑愁予(63)
春夜	舒 婷(64)
小春天的谣曲	顾 城(66)
秋日想起春天的痛苦也想起雷峰 ...	海 子(68)
倒下	邓万鹏(70)

外国部分

春天的征兆	雷里斯基(72)
春天的不相识的女子	阿拉贡(74)
春雨	嵯峨信之(76)
大地还是满目凄凉	丘特切夫(78)
新草	叶甫图申科(80)
这春天	涩泽孝辅(82)
缓流的河	米沃什(84)
最后的雪	安德鲁·扬(88)

寂寞之春	清冈卓行(89)
春天象一只或许的手	肯明斯(91)
春日遐想	费特(93)
春之呼唤	庞德(94)
雨	北村太郎(95)
迎春哀曲	安娜·阿赫玛托娃(97)
春天不都那样快乐	叶塞宁(98)
荒春.....	罗赛提(100)
一株枯榆树.....	安托尼奥·马却多(101)
四月即景.....	里尔克(103)
啊,春天	普希金(105)
日常生活.....	维马尔(106)
春.....	戈斯塔·阿格伦(108)
致解冻的风.....	弗罗斯特(109)
春雷.....	丘特切夫(111)
城市的春天.....	索洛乌欣(113)
春日.....	丹妮斯·利弗托芙(116)
五月.....	阿波利奈尔(118)
神圣的春天.....	狄兰·托马斯(120)
牧歌.....	巴勃罗·聂鲁达(122)
北方之春.....	索德格·朗(124)
初春.....	博利顿(125)

让我们一块儿走吧

1

我和春天一起写这首诗
和你,和更多的人一同唱这支歌
海水与冰块猛烈相撞 船冲向浪头
我们这样站着,雄壮而多情
温柔地呼唤风,象召唤着姑娘们
使大地上所有的树都涨满绿色的帆

当喷吐着鲜红火焰的果子
被狂风一个个击落,那时候
种子就撒遍土地,和矿藏一同沉默着
为了在今天歌唱

让我们一块儿走吧

为了歌唱,玉兰花
把洁白的心向蓝天打开
为了不再孤独,繁星似的迎春到处闪烁
金色的声音刺激着我们
阳光追逐着,鸟儿牵动着

让我们一块儿走吧
在花瓣匆匆铺就的道路上芬芳地走吧
紫丁香象影子一样在身后晃动
五月正迎着我们走来，献上更多的花朵

2

你热情，开朗，象四月的阳光
-想象的云朵在疾风中飘扬
寻找着美好的声音
爱情的震颤，庄稼的波涛，金属的鸣响
走向辽远的地方，放出喉咙里的力量

你一阵又一阵风似地向我跑来
告诉我使你坐不住的事情
捧着激荡的诗
一直读到希望战栗着升起
抖索黎明时分蓝色的锋芒

我知道你善良的愿望，你所原谅的姑娘
你原谅的生活中渐渐迷茫的目光
但那不能原谅的一切
又尖锐地刺痛你
你憎恨黑暗，甚至阴影
因此，清澈地对待别人，清澈得
看到了心，一颗浆果在绿叶丛中摇荡
你将一年又一年把这鲜红的果
子挂满枝头

让善良的人们摘去
想到你，我的诗中就扬起好听的声响

3

我们结识了。岩石
用大海翡翠的语言交谈
用坦白得象沙滩一样的语言
雪花似的水鸟栖息在我们的肩头
飞去又回来，我们就这样和天空对话

我们结识了。江河
蔚蓝的在黑土地上流过
太阳和星星睡在我们的怀里
闪闪发光，颤动着金碧辉煌的梦
点点白帆象纯洁的姑娘们伴随着我们

山上长满倔强的针叶树
在冬天也是绿色的战士

4

让我们一块儿走吧

土地说：我要接近天空
于是。山脉耸起

人说：我要生活
于是，洪水退去

河流优美地流着
让我们和更多的人一块儿走吧
祖先在风中诉说着青葱的愿望
血在身体里温暖地流着，在太阳上欢跃
太阳把七色的花朵投在成千上

万的枝条上

我们又将给大地留下什么呢
成千上万只叶子的小船从枝子上出发
大海把清脆的浪花投进岩石缝中
我们的手臂又将收获什么
岁月的皱纹又将闪出什么样的光辉呢
我不能设想，美丽的风光
不在人们的脸上闪动
我们死去和诞生的地方还有什么意义
我不能设想，崛起的建筑
不溢满普通家庭的笑声
我们的劳动、创造还有什么意义
为此
我和大海一起醒来，拿起工具
春天伴随着我们一同走来

春天永远是史无前例的革命。

让我们一块儿走吧。奔跑追赶，不要掉队。连死亡都成了酝酿，你曾经微弱模糊的心跳此时重新嘹亮如金，渴望呐喊。

春天又一次在混沌中开天辟地，黑白分明。绿叶簇拥红花，男人和女人通过爱的征服成为父亲和母亲。长夜不再无梦，白天不再昏庸，世界因为春天拥有了崭新的秩序。

让我们一块走吧，焦急的道路令你梦萦魂牵，生命的蓝图不再是无休无止毫无建树的迷宫。你在跋涉中收获自己，世界在你的参与奋斗中赢得丰富。

春天的使命充满献身的崇高。

你对自己的吝啬加速你的消亡，你奉献出自己就是给生命保了无价的险。在任何一种声音里都有你的歌唱，在任何一种哭泣中都有你的忧伤，在任何一种生命的成长中都有你恒久的茁壮和富强。

让我们一块儿走吧。远离自己的渺小，你就拥有了世界浩荡无垠的美丽梦想。

春天再一次来临时

凌乱的屋子
是一朵久盛不衰的花
我格外地洁身自好
用纯洁的语言
洗涤着空间
让它在整个冬季
不失光彩

现在春天来临
我发现我的体内
有种东西在流走
象琴声象河水

门外的老树
正再一次释放炙人的热量
唯有我知道
它比任何一次更吃力
它不能放弃每一个春季
直到最后

我不知道自己在等什么

等到現在
在這所屋子裡
我原可以把十次機會
合成一次
了解我的結局

再一次來臨的春天因你的等待而推遲了很久。但她畢竟來了，畢竟讓你感受到了生命的流動和執著。

人生原本可以省略很多事情，而你卻不能。
雖不祈求繽紛，但卻渴望熱烈。

相识在五月

就这样走回家去
一步一丛杜鹃花

火车票已经剪口
五月已经愈合
五月因争吵而受伤
我们因五月而相识
窗外的雨哟下了一个晚上
江边的小村坞晃荡了一个晚上

我们的平等倾斜了一个晚上
(既然平等怎会倾斜?)
我捍卫我的绿
你遵守你的黄
千岛因水而离
我们因水而聚

我们相识在五月
橄榄树唱五月的调子
天犬星开五月的窗子
相识便是好运

争吵便是别离

别时天空山也空
别时一湖水空空荡荡
看湖岸灯火
排排都是车窗

就这样走回家去
一步一丛杜鹃花
把花绣在鞋上
把月压在发上

相识在五月，相识又在何时。让我们回家去吧，看在杜鹃花的份上。

生命的伤口在五月之前已经破绽滴血，我怎放心就让你如此上路。跟我回家吧，是缘份让我们相惜相守，你不能放任生活吵吵嚷嚷地杂乱，到末了却空空荡荡。

水使我们飘泊动荡。

水使我们相濡以沫。

作 业

作为麦子
你只能选择五月这样的日子
与土地相依为命
阳光灿烂
令人垂泪

深入城池
不断收到错误的探报
该维持的仅仅是一面
而果实却继续完好
如日初升

麦苗足够浪费你一辈子
或苦痛一生
它的危险泛着光芒
修正你荷锄的姿式
以及不洁的衣衫
让人们再次隐渡
无月的夜晚深深美好

每个人都在做一片树叶的工作

几近农事
用身体去销铄言词
或饮水打碎茶杯
素色的花朵在房间剥落
遍洒各地
花瓣因酒而醇香
为女人展开
洞开居家那个庭院的细节

春天里皮肤恬静而温润
无可争辩
让言外之物远离它
使长期的话语成为事实
你和妻子闲于家常
饮食粗茶淡饭

居家的日子
你面对南山
细摘青叶
或裹住那些花朵
让它结果并完成自己的作业
你险些被它们安放在一棵树下
那样习习凉风和柔软的流水
会交替抚摸
而伤口不需等待
你卸下那双草鞋
任凭饮水终日

居家不出
与女人席地相坐

春天的麦穗充盈了你门前的土地，你无需迈步就已开始了耕耘。你愿以一生相守那饱满的种子，让朴素的心情有金色的收获。

不再飘泊该是多么幸福，屋中有青叶般新鲜的女人，你又怎能不甘愿生于斯，长于斯，淡泊于斯？

于是，你落地生根，成为一棵守卫家园的忠诚的树。